Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1951)

Heft: 7

Artikel: Erschwingliche Hochgebirgstouren

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-773966

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

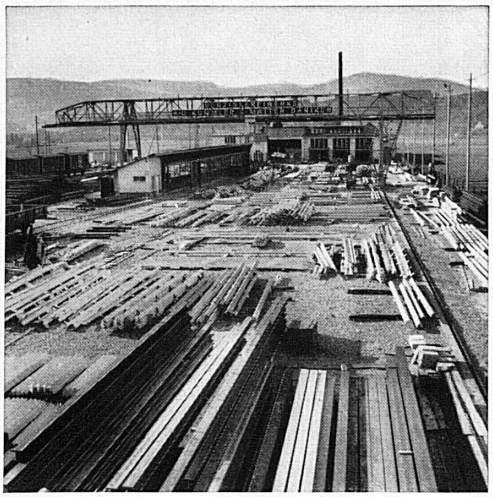
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Vollbadverzinkung

Vollbadverzinnung

Röhrenbejutung

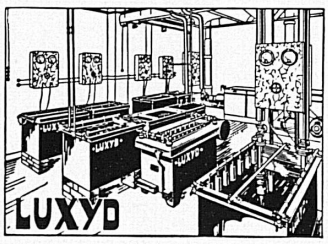
Galv. Überzüge

in erstklassiger Ausführung durch

VERZINKEREIWERKE

AG. KUMMLER & MATTER

DÄNIKEN / Sol. Telephon (062) 7 11 54



Hochwertige
galvanische Bäder
Komplette Anlagen

Polier-Material
Polier-Pasten

A. REYMOND & CO. AG.
BIEL

Nun mach' auch ich Früchte ein!

Die Einmachflaschen «Bülach» eignen sich besonders gut für das **Heißeinfüllen der Früchte.** Mit dieser Einmachmethode erhalten Sie volle Flaschen, und das Aroma der Früchte bleibt besser erhalten. **Gemüse und Fleisch hingegen müssen sterilisiert werden.**

Unsere neue **blaue** Broschüre «Einmachen leicht gemacht» gibt Ihnen Auskunft in allen Einmachfragen. Das Büchlein ersetzt und ergänzt unsere bisherigen Publikationen und ist nunmehr ausschließlich maßgebend. Preis 50 Rp. in den Haushaltartikelgeschäften oder direkt von uns gegen Briefmarken.

Glashütte Bülach

Neue Ersatzgummiringe, die den Stempel «Bülach» tragen und die nötige Dicke aufweisen, sind jetzt in vorzüglicher Qualität wieder überall erhältlich. Ladenpreis 15 Rp. pro Stück.

Bei eventueller Schönwetterperiode im Juli und August bleibt das RESTAURANT geschlossen!

RÄBLUS BASEL (Bâle)

Durant les mois de juillet et août, en cas de longue période de beau temps, le Räblus reste fermé

En été, même maison - Sommergeschäft:

«**Rôtisserie** en plein-air»

Park-Restaurant LANGE ERLEN

Derrière la gare badoise, dans la forêt
Nähe Wiese-Brücke beim Zoll Otterbach-Weil

TÄGLICH bei schönem Wetter:

KONZERT und TANZ IM WALD

SCAMPIS, FILETS DE PERCHES, FORELLEN, BEINSCHINKEN, Güggeli vom Spieß etc. Casse-croûte

I would like to see you!

Schweizerischer Campingführer 1951 mit Zeltplatzverzeichnis. Herausgegeben von der Campingkommission des TCS. Buchverlag Verbandsdruckerei AG, Bern.

Der Campingführer des TCS enthält ein vollständiges Zeltplatzverzeichnis, indem darin nicht nur die öffentlichen Plätze enthalten sind, sondern insbesondere auch die 37 TCS-eigenen Zeltplätze. Besonders beachtenswert sind die detaillierten Auskünfte über jeden Platz, die sowohl über Größe, Einrichtungen usw. als auch über die Ausflugsmöglichkeiten, die Verpflegung, Reparaturwerkstätten für Motorfahrzeuge usw. informieren. Als Ergänzung zum schweizerischen Campingführer ist ein ausländischer Führer erschienen, der sieben Campingrundfahrten durchs Ausland enthält. Diese sieben Rundfahrten durch Italien, Frankreich, Deutschland, Österreich, Holland und Belgien dürften zahlreichen Auto- und Motorradzeltlern als Muster für die Zusammenstellung ihrer AuslandsCampingtouren dienen.

Erschwingliche Hochgebirgstouren

oder zeitgemäßes Bergsteigen. — Originelles Hochtourenprogramm. — Neues aus dem Lauterbrunnental

Es ist bekannt, daß viele Bergsteiger, die gerne mit einem Bergführer Hochtouren machen würden, die Kosten scheuen, die das Engagement eines tüchtigen Einzelführers verursacht. Viele können es sich auch gar nicht leisten, einen eigenen Führer zu nehmen, obschon ihnen die Vorteile der Führung bekannt sind (unfehlbare Kenntnis der Routen und Gletscher, Behilflichkeit bei schwierigen Passagen oder in der Hütte, allgemeine Sicherheit, Versicherungsfrage usw.).

Diesen Umständen begegnet der junge Lauterbrunner Bergführer Werner Stäger mit einem neuen, in seiner Art erstmaligen originellen Programm. Schon am ersten Tag begibt man sich nach der Hütte, beginnt mit Schulung, Training unterwegs und vorerst einigen leichten Anlauftouren. Dann aber geht's auf das Lauterbrunner Breithorn, aufs Gspaltenhorn, das Programm, für dessen Absolvierung zehn Tage vorgesehen sind, kulminiert mit der Traversierung der Jungfrau (Rottal—Jungfraujoch). Alle Kosten, wie Hotel, Hüttentaxen, Verproviantierung, Führung und sogar Bahnfahrt Jungfraujoch—Eigergletscher sind in einem für diese Leistungen wirklich bescheidenen Pauschalpreis von nur 290 Fr. inbegriffen.

Un deuxième parcours de golf à Crans-sur-Sierre

Photo: Dubost

Crans-sur-Sierre, la belle station d'altitude des Alpes valaisannes, possède depuis 1906 le plus beau golf alpin d'Europe. C'est avec celui de la Boulie, aujourd'hui disparu, le plus ancien parcours de golf du continent. Celui qui est fervent du jeu du golf a parcouru, au moins une fois dans sa vie, ce plateau unique, au panorama merveilleux et à la pureté de l'air incomparable.

La vogue aidant, le parcours de 18 trous est devenu insuffisant. Avec courage, la Société des hôteliers de Crans-sur-Sierre a entrepris la construction d'un deuxième parcours de neuf trous. Les nouveaux links se situent dans le vallon de la Moubra. Techniquement parfaits, ces neufs trous seront difficiles et exigeront des joueurs le maximum de précision et d'adresse.

Les greens ont été aménagés avec une nouvelle technique parfaitement au point, appelée «remottage». La photographie donne une idée du drainage et de l'établissement des tees et des greens.

Bn